6.1 Hygienetechnik

Rauchstockreinigungsmaschine

• aus Edelstahl • für ca. 300 Rauchstäbe aus Aluminium, Holz oder Edelstahl • mit 9 KW Heizkörper und integrierter Klarspülung • geräuscharm • Maschine komplett isoliert

Smoke stick cleaning machine

• made of stainless steel • for approx. 300 smoke sticks of aluminium, wood or stainless steel • with 9 KW heater and integrated rinsing unit • low noise • machine completely insulated



Durch ständig steigende EG- und Hygienevorschriften haben wir für Sie eine Rauchstock-Waschmaschine entwickelt. In diesem Gerät können Sie kostengünstig mit minimalem Zeitaufwand Rauchstöcke in einem Durchgang reinigen und klarspülen.

Waschvorgang einstellbar, ca. 1/2 Stunde.

Für die Reinigung der Rauchstöcke kann für diese Maschine nicht-schäumendes Spülmittel verwendet werden, keine Lauge oder Aluminiumreiniger, dadurch glatte Rauchstockoberflächen und weniger Verschleiß an den Rauchstöcken.

We have developed a smoke stick washing machine to help you stay updated on all the changing EG- and hygiene regulations. This washing machine will save you time and money. Smoke sticks are cleaned and rinsed in one process.

Adjustable wash cycle approx. 1/2 hour.

Use non-foaming soap to clean the smoke sticks, no lye or aluminium cleaner, thus smooth smoke stick surface and less wear on the smoke sticks.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat-No.*	Länge *Length*	Breite *Width*	Höhe *Height*
100.948	1600	850	1100

Fordern Sie unsere Anwender DVD zur Handhabung dieser Maschine an.

Please ask for our CD-ROM on the application of this machine.

6.2 Hygienetechnik

Mobile Waschstation

- für höchste hygienische Anforderungen auf allen Verkaufsmärkten
- standortunabhängig
- nur 220 Volt-Stromanschluss erforderlich
- Heizgerät für bis zu 85° heißes Wasser
- Drucktaster für Kniebedienung mit genauester Wasserdosierung
- Auslaufarmatur mit Strahlregler
- auswechselbare, gekennzeichnete Frisch- und Abwasserbehälter
- Desinfektionsmittelspender und Küchenrollenhalter
- Rückwand 2 mm stark
- Edelstahlradgehäuse mit Stopper

Größe: 800 x 600 x 860 mm (L x T x H)
Bestell-Nr. 100.927



Mobile wash station

- *for highest hygienic demands on all retail markets*
- *regardless of location*
- *only 220 volt power connection necessary*
- *heating unit for up to 85° hot water*
- *push-button for knee operation with exact water dispenser*
- *with steel water flow control unit*
- *replaceable, marked fresh- and waste water container*
- *disinfectant dispenser and kitchen towel holder*
- *back wall 2 mm strong*
- *stainless steel wheel casing with stoppers*

size: length 800 mm, depth 600 mm, height 860 mm
order-no. 100.927

Schürzenwaschanlage

aus Edelstahl, zum Reinigen von Schürzen durch Sprühdüsen, die durch ein mechanisches Selbstschlussventil ausgelöst werden. Zum Anschluss an bauseits vorhandene Ringleitung.

Apron cleaning unit

made of stainless steel, the aprons being cleaned by a system of spray-nozzles triggered by a self-closing valve. To be connected to an already existing water pipe system.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	**Durchmesser** *Diameter*	**Höhe** *Height*
100.884	700	1700
100.885	600	1700

100.885 nur mit einer Schwalldüse/
100.885 with only one jet nozzle

6.3 Hygienetechnik

Schürzenhängerwagen

aus Edelstahl, zum Aufbewahren von Schürzen, mit 2 Lenk- und Bockrollen, 125 mm Ø aus Polyamid. Radgehäuse aus Edelstahl.

Apron cart

of stainless steel, to store aprons, with 2 swivel casters and 2 fixed wheels 125 mm Ø made of polyamide. Wheel casing: stainless steel.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Länge *Length*	Breite *Width*	Höhe *Height*	für Schürzenhänger *for apron suspender*
100.940	1000	900	1950	10 Stück / *pieces*
100.941	1500	900	1950	15 Stück / *pieces*
100.942	2000	900	1950	20 Stück / *pieces*

Schürzenhänger

aus Edelstahl, zum schnellen und hygienischen Aufbewahren von Lackschürzen gegen Schimmel und Bakterienbildung.

Apron suspender

of stainless steel, for quick and hygienic storage of patent-leather aprons against mould and bacteria.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Höhe *Height*
100.946	1040	1000

6.4 Hygienetechnik

Handwaschbecken

aus Edelstahl, für Wandmontage
mit vorgeschaltetem Mischer und Kniebedienung
oder Sensor (ohne Abbildung).

Lavatory basin

made of stainless steel, wall-mounted
with preset mixer, for elbow lever actuation or
with sensor (without illustration).



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*		Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.890		550	450	360
100.894	sensor	550	450	360



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*		Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.892		400	320	330
100.895	sensor	400	320	330

6.5 Hygienetechnik

Komplettanlage nach EG-Norm

aus Edelstahl, zur Wandmontage.
Bestehend aus:
- Handwaschbecken mit Kniebedienung
- Seifenspender
- Falthandtuchspender
- Papierkorb
- Messer-Sterilisationsbecken
- Spritzschutzwand



Complete hand-washing unit acc. to EC standard

made of stainless steel, for wall-fixing.
Consisting of:
- *handbasin for knee-actuation*
- *soap dispenser*
- *paper towel dispenser*
- *bin*
- *knife sterilisation basin*
- *splash guard*

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Länge *Length*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.888	900	450	1300

Desinfektionsbecken

aus Edelstahl, mit Gitterrost, Zu- und Überlauf, Tauchheizkörper mit thermostatischer Regelung und Trockenschutz.
Heizleistung: 2 KW, 220 Volt.



Disinfectant basin

made of stainless steel, with grate, supply and overflow line, immersion heater with thermostat control and dry-out protection.
Heat output: 2 KW, 220 volt.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.898	250	175	400

6.6 Hygienetechnik

Desinfektionsgerät

aus Edelstahl, fahrbar mit 2 Lenk- und 2 Bockrollen, 125 mm Ø aus Polyamid, Radgehäuse aus Edelstahl, für Messer, Sägen und Spalter.

Anschluss:
2000 Watt und 6000 Watt
220 Volt und 380 Volt
mit automatischem Überhitzungsschutz.



Transportable sterilizer

made of stainless steel, with 2 swivel casters and 2 fixed wheels, 125 mm Ø made of polyamide, wheel casing stainless steel, for knives, saws and cleaners.

Connection:
2000 watt and 6000 watt
220 volt and 380 watt
with automatic overheating protection.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Länge *Length*	Breite *Width*	Höhe *Height*
100.886	800	400	1200

Schürzen- und Stiefel-Waschplatz

aus Edelstahl, komplett mit Ventilen und Bürsten. Die Schürzenauflage ist leicht nach hinten geneigt und mit Haken zum Aufhängen der Schürzen ausgestattet. Die Wasserauffangwanne ist mit einer Fußstütze für die Stiefelreinigung versehen.



Apron and boot washing station

made of stainless steel, with valves and brushes. The back is slightly inclined backwards and has got hooks for hanging up the aprons. The water container at the bottom is equipped with a support for cleaning boots.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.883	1250	550	2000

6.7 Hygienetechnik

Stiefelablage aus Edelstahl

Rahmen aus Vierkantrohr 40 x 40 x 2 mm, mit Dach und Rückwand, Stiefelabhängung aus Rundmaterial 14 mm Ø nach vorne steigend eingeschweißt, Füße höhenverstellbar.



Boot shelf of stainless steel

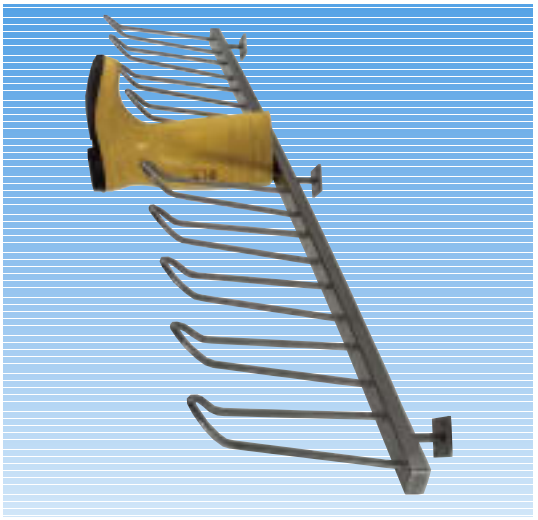
frame of square tubes 40 x 40 x 2 mm, with roof and rear wall, boot suspenders of round material, 14 mm Ø, welded and ascending towards front side. Legs vertically adjustable.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Stiefelkapazität *Capacity*	Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.867	12 Paar / *pair of boots*	1000	700	1900
100.868	18 Paar / *pair of boots*	1450	700	1900
100.869	24 Paar / *pair of boots*	1900	700	1900

Stiefelwandleiste

aus Edelstahlrohr 50 x 30 x 2 mm mit stabiler Wandbefestigung, Stiefelhalter aus Rundmaterial 12 mm Ø.



Wall-mounted boot rail

of stainless steel tube 50 x 30 x 2 mm with solid wall-mounting, boot suspenders of round material, 12 mm Ø.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Stiefelkapazität *Capacity*	Tiefe *Depth*	Länge *Length*
100.911	5 Paar / *pair of boots*	450	1800
100.913	7 Paar / *pair of boots*	450	2500

Wäscheschrank aus Edelstahl

mit Schrägdach, 5 Ablageböden, 1 Flügeltüre, abschließbar, spritzwassergeschützt, Schrankfüße höhenverstellbar.



Clothes and laundry locker of stainless steel

with inclined roof, 5 shelves, 1 hinged door, lockable, splash-proof, locker legs vertically adjustable.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.437	600	450	1850 / 2000
100.439	800	450	1850 / 2000

Sondermaße lieferbar / *Special sizes available*

6.8 Hygienetechnik

Waschrinne

aus Edelstahl, mit 1, 2, 3 oder 4 Waschplätzen, 3-seitig verblendet, Ablauf wahlweise rechts oder links, mit mechanischer Kniebedienung oder elektrischem Näherungsschalter. Becken gekantet, Boden mit schräger Wasserprallwand. Die Waschrinne ist für die Wandmontage vorgerichtet und wird mit Befestigungsschiene ausgeliefert.

Washing gutter

of stainless steel, with 1, 2, 3 or 4 washing stands, lined on 3 sides, outlet optionally right or left, with mechanical knee actuation or electrical proximity switch. Wash basin edged-up, bottom with inclined water splash wall. The washing gutter is prepared to be wall mounted and will be delivered including fixing rail.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. / *Cat.-No.:* *Näherungsschalter* *Proximity switch*	*Kniebedienung* *Knee actuation*	Waschplätze *Wash stands*	Länge *Length*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.916	100.917	1	510	510	850
100.918	100.919	2	1200	510	850
100.920	100.922	3	1700	510	850
100.924	100.926	4	2200	510	850

Handwasch- und Ausgussbeckenkombination

aus Edelstahl, sensorgesteuert, komplett mit 2 Mischbatterien 1/2", Klapprost, Ausführung als Standmodell oder wandhängend.

Combined lavatory and sink basin

of stainless steel, sensor controlled, complete including 2 mixing batteries 1/2 inch, with hinged grid. Designed as standing or wall-mounted model.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*		Länge *Length*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.925	x	500	600	850
100.929	•	500	600	570

ohne Abbildung / *without illustration:*

Handwasch- und Ausgussbeckenkombination

aus Edelstahl, komplett mit 1 Mischbatterie 1/2", Klapprost, Ausführung als Standmodell oder wandhängend.

Combined lavatory and sink basin

of stainless steel, complete including 1 mixing battery 1/2 inch, with hinged grid. Designed as standing or wall-mounted model.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*		Länge *Length*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.938	x	500	600	850
100.939	•	500	600	570

x = Standmodell / *Standing model*

• = Wandmodell / *Wall-mounted model*

6.9 Hygienetechnik

Seifenspender

aus Edelstahl, für alle Arten von Flüssigseifen und Desinfektionsmitteln, Frontplatte verschließbar, Inhalt 1000 ml.



Soap-dispenser

made of stainless steel, lockable, for all types of liquid soap or disinfectant, contains 1000 ml.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.904	100	100	330

Sondermaße lieferbar / *Special sizes available*

Handtuchspender

aus Edelstahl, Frontklappe abschließbar, mit Füllstandsanzeige.



Towel dispenser

made of stainless steel, lockable front panel, with filling level indicator.

Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Tiefe *Depth*	Höhe *Height*
100.906	275	130	350

Sondermaße lieferbar / *Special sizes available*

Rollenhandtuchspender

aus Edelstahl, für Papierrollen mit Abrisskante.

Papierrollenlänge max. : 380 mm
Papierrollendurchmesser max. : 320 mm



Dispenser of stainless steel

for paper towel rolls, sharp edge for tear-off.

Length of paper roll max. : 380 mm
Diameter of paper roll max. : 320 mm

Bestell-Nr./*Cat.-No.* 100.905

6.10 Hygienetechnik

Papierkorb
aus Edelstahl, halbrund.

Waste-paper basket
made of stainless steel, half-round.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Höhe *Height*
100.908	350	400

Papierkorb
aus Edelstahl, halbrund,
Gitter 20/20 mm.

Waste-paper basket
made of stainless steel, half-round,
grid 20/20 mm.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Breite *Width*	Höhe *Height*
100.907	350	400

Papierkorb
aus Edelstahl, Gitter 20/20 mm.

Waste-paper basket
made of stainless steel, grid 20/20 mm.



Abmessungen / Dimensions (mm)

Bestell-Nr. *Cat.-No.*	Länge *Length*	Breite *Width*	Höhe *Height*
100.901	350	200	400
100.909	450	250	600

Sondermaße lieferbar / *Special sizes available*